

**Bezbednosna upozorenja**** uvanje telefona van domašaja dece i kućnih ljubimaca**

Čuvajte telefonski aparat i sve njegove priključke van domašaja dece i životinja. Mali delovi mogu da izazovu gušenje ili ozbiljne povrede ako se progutaju.

**Zaštita sluha**

Du a izloženost jačem zvuku može dovesti do oštećenja sluha. Uvek smanjite jačinu zvuka pre nego što uključite slušalice u izvor zvuka i koristite samo minimalnu jačinu koja je neophodna da biste čuli razgovor ili muziku.

**Instaliranje mobilnih telefona i opreme sa oprezom**

Proverite da li su mobilni telefon i njegova prateća oprema koji su ugrađeni u vaše vozilo, bezbedno postavljeni. Izbegavajte postavljanje telefona i priključaka pored vazdušnog jastuka ili u zoni u kojoj se on naduvava. Nepravilno ugrađena bežična oprema može da izazove ozbiljne povrede kada se vazdušni jastuk brzo naduva.

**Bezbednosne mere****Bezbednost na putu pre svega**

Izbegavajte korišćenje telefona tokom vožnje i poštujte propise kojima se zabranjuje upotreba mobilnih telefona tokom vožnje. Koristite hendsfri priključke kako biste povećali svoju bezbednost kada je to moguće.

**Poštovanje svih bezbednosnih upozorenja i propisa**

Pridržavajte se svih propisa kojima se zabranjuje upotreba mobilnih telefona u određenim područjima.

**Korišćenje samo onih priključaka koji su propisani od strane Samsunga**

Upotreba nekompatibilnih priključaka može da ošteti telefon ili da izazove povrede.

**Isključivanje telefona u blizini medicinske opreme**

Telefon može da ometa rad medicinske opreme u bolnicama ili zdravstvenim ustanovama. Pridržavajte se svih propisa, istaknutih upozorenja i direktiva koja je propisalo medicinsko osoblje.

**Informacije o sertifikatu za specifični koeficijent apsorpcije (SAR – Specific Absorption Rate)**

Vaš telefon je usklađen sa standardima Evropske Unije kojima se ograničava izloženost ljudi radio-frekventnim (RF) talasima koje emituje radio i telekomunikaciona oprema. Ovim standardima se sprečava prodaja mobilnih telefona koji prekora uju maksimalni nivo izloženosti SAR-u (poznat kao Specific Absorption Rate, stepen specifične apsorpcije) od 2,0 vati po kilogramu telesne težine. Tokom testiranja, maksimalan zabeležen SAR za ovaj model iznosio je 0,720 vati po kilogramu. Kod normalnog korišćenja, stvarna SAR vrednost će verovatno biti mnogo ni a, jer je telefon dizajniran tako da emituje samo RF talase potrebne za prenos signala do najbliže centralne stanice. Automatskim emitovanjem nižih vrednosti kada je to moguće, telefon umanjuje va u ukupnu izloženost RF talasima.

Izjava o poštovanju standarda na poleđini ovog uputstva demonstrira poštovanje evropske R&TTE direktive (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Dodatne informacije o SAR vrednostima i standardima Evropske Unije koji se na njih odnose, potražite na web lokaciji mobilnih telefona kompanije Samsung.

**Pažljivo rukovanje i odlaganje baterija i punjača**

- Koristite samo one baterije i punjače koje je odobrio Samsung i koji su posebno namenjeni za vaš telefon. Nekompatibilne baterije i punjači mogu da izazovu ozbiljne povrede i da oštete telefon.
- Nemojte izlagati baterije ili telefon plamenu. Pridržavajte se svih lokalnih propisa prilikom odlaganja istrošenih baterija ili telefona.
- Nikada nemojte ostavljati baterije ili telefone na ili u uređaje koji se zagrevaju, kao što su mikrotalasne pe nice,  poreti ili radijatori. Baterije mogu da eksplodiraju kada se pregreju.
- Nikada nemojte da lomite ili bu ite bateriju. Izbegavajte da izlažete bateriju visokom pritisku, jer to može da izazove kratak spoj i pregrevanje.

**Izbegavanje upotrebe u blizini pejsmejkera zbog smetnji**

Minimalno rastojanje između mobilnih telefona i pejsmejkera treba da bude 15 cm kako bi se izbegle smetnje u radu, po preporuci proizvođača i nezavisne grupe koja vrši istraživanja u oblasti bežične tehnologije, Wireless Technology Research.

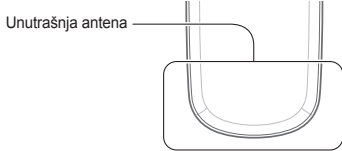
Ako iz bilo kog razloga posumnjate da vaš telefon izaziva smetnje u radu pejsmejkera ili nekog drugog medicinskog uređaja, odmah isključite telefon i obratite se proizvođaču pejsmejkera ili tog medicinskog uređaja za dalja uputstva.

**Isključivanje telefona u potencijalno eksplozivnim okruženjima**

Nemojte koristiti telefon na mestu gde punitе gorivo (benzinskoj pumpi) ili u blizini goriva ili hemikalija. Isključite telefon kad god je to naloženo znacima upozorenja ili natpisima. Telefon može da izazove eksploziju ili požar na mestima na kojima se skladišti gorivo ili hemikalije, u okolini njih, u područjima u kojima se ove supstance prenose i na mestima na kojima se vrši miniranje. Nemojte držati zapaljive tečnosti, gasove ili eksplozivne materije na istom mestu gde i telefon, njegove delove ili priključke.

**Važne informacije o korišćenju****Telefon se koristi u normalnom položaju**

Izbegavajte dodirivanje unutrašnje antene telefona.

**Samo obučeno osoblje može da servisira telefon**

Servisiranje telefona od strane neobu enog osoblja može da dovede do njegovog oštećenja i poništava garanciju.

**Obezbeđivanje maksimalnog veka trajanja baterije i punjača**

- Izbegavajte punjenje baterije više od nedelju dana, jer prekomerno punjenje može da skрати vek trajanja baterije.
- Vremenom se neupotrebljavane baterije prazne i moraju se ponovo puniti pre upotrebe.
- Isključite punjač iz utičnice kada nije u upotrebi.
- Koristite bateriju samo za propisane svrhe.

**Pravilno odlaganje ovog proizvoda**

(Električna i elektronska oprema za odlaganje)



(Primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju posebne sisteme za prikupljanje)

Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste spre ili moguće ugrožavanje  ovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvr e recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po  ovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se me aju sa ostalim komercijalnim otpadom.

**Pravilno odlaganje baterija ovog proizvoda**

(Primenjuje su u Evropskoj Uniji i drugim evropskim zemljama sa izdvojenim sistemima za vraćanje baterija)

Ova oznaka na bateriji, ru na ili fabri ka, označava da baterije koje se koriste za ovaj proizvod ne smeju da se odlažu sa ostalim svakodnevnim otpadom na kraju svog radnog veka. Tamo gde su naznačeni, hemijski simboli Hg, Cd ili Pb označavaju da baterija sadrži živu, kadmium ili olovo iznad referentnih vrednosti propisanih Direktivom Evropske Unije 2006/66. Ukoliko se baterije ne odlo e adekvatno, ove supstance mogu da naude ljudskom zdravlju ili životnoj sredini.

Da biste zaštitili prirodne resurse i promovisali ponovnu upotrebu istog materijala, izdvojite baterije kao drugu vrstu otpada i reciklirajte ih kroz lokalni sistem za besplatno odlaganje baterija.

**Smanjivanje rizika od povreda izazvanih ponavljanjem pokreta**

Kada koristite telefon, nemojte da ga ste ete, lagano pritiskajte tastere, koristite specijalne funkcije kojima se smanjuje broj pritisaka na tastere (kao što su  abloni i prediktivni način unosa teksta) i često pravite pauze.

**Ne koristite telefon ako je ekran napuknut ili razbijen**

Razbijeno staklo ili akril mogu da uzrokuju povredu vaših ruku i lica. Odnosite telefon u Samsungov servisni centar da biste zamenili ekran. Oštećenja nastala zbog napa ljivog rukovanja mogu da dovedu do prestanka va enja garancije.

# CE0168

**Pažljivo rukovanje SIM karticom i memorijskom karticom**

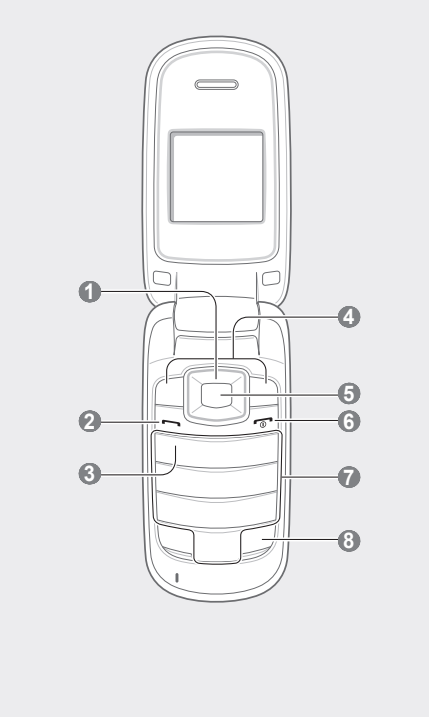
- Nemojte da vadite karticu dok telefon prenosi informacije ili im pristupa, jer to može dovesti do gubitka podataka i/ili oštećenja kartice ili telefona.
- Zaštitite kartice od snažnih udaraca, statikog elektriciteta i elektro-ometanja koje dolazi od drugih uređaja.
- Nemojte dodirivati kontakt površine zlatne boje i polove prstima ili metalnim objektima. Ako se isprlja, karticu obrišite mekom tkaninom.

**Obezbeđivanje pristupa uslugama u hitnim slučajevima**

Pozivi u hitnim slučajevima sa vašeg telefona možda neće biti mogući u nekim područjima ili prilikama. Pre putovanja u udaljena i nerazvijena područja, isplanirajte alternativni način kontaktiranja zaposlenih u servisu za hitne slučajeve.



Izgled telefona



Pristup menijima

Da biste pristupili menijima telefona:

1. U pasivnom režimu rada pritisnite <Meni> da biste pristupili režimu „Meni“.

Možda će biti potrebno da pritisnete taster za potvrdu da biste pristupili režimu rada „Meni“ u zavisnosti od regiona ili provajdera.

2. Koristite taster za navigaciju da biste došli do menija ili opcije.
3. Pritisnite <Izaberi>, <Sačuvaj> ili taster za potvrdu da biste potvrdili izbor istaknute opcije.
4. Pritisnite <Nazad> da biste se vratili na prethodni nivo; pritisnite [↶] da biste se vratili u pasivni režim rada.

- Kada pristupite meniju za koji je potreban PIN2 kôd, morate da unesete PIN2 koji ste dobili uz SIM karticu. Više informacija potražite od svog provajdera.
- Samsung ne snosi odgovornost za bilo kakav gubitak lozinke ili privatnih informacija, niti za oštećenja nastala usled korišćenja nelegalnog softvera.

Pozivanje

1. U pasivnom režimu rada unesite pozivni broj i broj telefona.
2. Pritisnite [↶] da biste pozvali broj.
3. Da biste završili pozivanje, pritisnite [↵].

Slanje i pregled poruka

Da biste poslali tekstualnu poruku

1. U režimu rada „Meni“ izaberite **Poruke** → **Kreiraj novu poruku**.
2. Unesite broj primaoca, a zatim se pomerite nadole.
3. Unesite tekst poruke. ► *Unos teksta*
4. Pritisnite taster za potvrdu da biste poslali poruku.

Prikaz tekstualne poruke

1. U režimu rada „Meni“ izaberite **Poruke** → **Prijemno sanduče**.
2. Izaberite tekstualnu poruku.

Upućivanje lažnih poziva

Možete telefon da podesite tako da simulira dolazni poziv kada želite da napustite sastanak ili prekinete neželjeni razgovor.

Da biste uputili lažni poziv

U pasivnom režimu rada pritisnite i zadržite taster za navigaciju nadole.

4 tastera za upravljanje

U pasivnom režimu rada, pristupa korisnički definisanim menijima (u zavisnosti vašeg provajdera, unapred definisani meniji mogu da se razlikuju) ili obavlja lažni poziv (nadole); u režimu rada „Meni“ otvara opcije menija  
► *Upućivanje lažnih poziva*

Taster za pozivanje

Pozivanje ili odgovaranje na poziv; u pasivnom režimu omogućava pregled poslednjih pozivanih, propuštenih ili primljenih poziva

Taster za govornu poštu

U pasivnom režimu rada omogućava pristup govornoj pošti (pritisnite i držite)

Softverski taster

Izvršavanje radnji naznačenih na dnu ekrana

Taster za potvrdu

U pasivnom režimu rada pokreće web pretraživač ili pristupa režimu „Meni“; u režimu rada „Meni“ se koristi za biranje istaknute opcije u meniju ili za potvrdu unosa

Taster za uključivanje/izlazak iz menija

Uključivanje i isključivanje telefona (pritisnite i držite); prekidanje poziva; u režimu rada „Meni“ služi za otkazivanje unosa i povratak u pasivni režim rada

Alfanumerički tasteri

Taster za nečujni profil

U pasivnom režimu rada služi za aktiviranje ili deaktiviranje nečujnog profila (pritisnite i držite)

Telefon prikazuje sledeće indikatore statusa na vrhu ekrana:

Ikona	Opis
	Jačina signala
	Poziv u toku
	Aktivirano je preusmeravanje poziva
	Roming (izvan normalnog dometa mreže)
	Alarm je aktiviran
	Nova tekstualna poruka (SMS)
	Nova govorna poruka
	Aktiviran je normalan profil
	Aktiviran je nečujni profil
	Nivo napunjenosti baterije

Promena tona zvona

1. U režimu rada „Meni“ izaberite **Podešavanja** → **Profil**.
2. Dođite do profila koji koristite.

Ako koristite nečujni ili offline profil, niste u mogućnosti da menjate ton zvona.

3. Pritisnite <Opcije> → **Izmeni** → **Ton zvona**.
4. Izaberite kategoriju tona zvona → ton zvona.

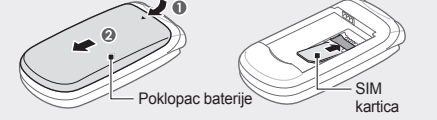
Da biste se prebacili na drugi profil, izaberite jedan sa liste.

Pozivanje poslednjeg biranog broja

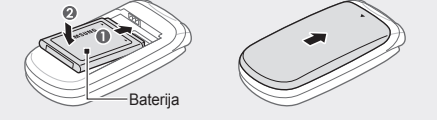
1. U pasivnom režimu rada pritisnite [↶].
2. Listajte nalevo ili nadesno do tipa poziva.
3. Listajte nagore ili nadole do broja ili imena.
4. Pritisnite taster za potvrdu da biste videli detalje o pozivu ili pritisnite [↶] da biste birali broj.

Postavljanje SIM kartice i baterije

1. Skinite poklopac baterije i ubacite SIM karticu.



2. Stavite bateriju i ponovo vratite poklopac baterije.



Punjenje baterije

1. Uključite putni ispravljač koji ste dobili sa telefonom.
2. Kada se punjenje završi, isključite putni ispravljač.



Nemojte vaditi bateriju iz telefona pre nego što isključite putni ispravljač. U suprotnom, telefon se može oštetiti.

Unos teksta

Promena režima unosa teksta

- Pritisnite i držite [✱] da biste režim T9 prebacili u ABC režim i obrnuto.
- Pritisnite taster [✱] da biste promenili veličinu slova ili da biste se prebacili na numerički način.
- Pritisnite [✱] da biste prešli na režim unosa simbola.
- Pritisnite i držite [✱] da biste izabrali režim unosa ili promenili jezik unosa teksta.

T9 režim

1. Pritisnete odgovarajuće alfanumeričke tastere da biste uneli celu reč.
2. Kada se na ekranu pojavi pravilno napisana reč, pritisnite [0] da biste uneli razmak. Ako se ne prikaže reč koju tražite, pritisnite taster za upravljanje nagore ili nadole kako biste izabrali drugu reč.

ABC režim

Pritiskajte odgovarajući alfanumerički taster dok se željeni znak ne pojavi na ekranu.

Numerički režim

Pritisnite odgovarajući alfanumerički taster da biste uneli broj.

Ikone sa uputstvima

	<b>Napomena:</b> napomene, saveti o korišćenju ili dodatne informacije
→	<b>Redosled:</b> redosled opcija ili menija koje je potrebno da izaberete da biste izvršili korak; na primer: u režimu rada „Meni“ izaberite <b>Poruke</b> → <b>Kreiraj novu poruku</b> (znači da izaberete <b>Poruke</b> , a zatim <b>Kreiraj novu poruku</b> )
[ ]	<b>Uglaste zgrade:</b> tasteri telefona; na primer: [↶] (predstavlja taster za uključivanje/izlazak iz menija)
< >	<b>Ugaone zgrade:</b> softverski tasteri koji kontrolišu različite funkcije na svakom ekranu; na primer: <OK> (predstavlja OK softverski taster)

Uključivanje ili isključivanje telefona

Da biste uključili telefon:

1. Pritisnite i držite [↶].
2. Unesite PIN kôd i pritisnite <OK> (ako je potrebno).
3. Podesite datum i vreme i pritisnite <Sačuvaj> (ako je neophodno).

Da biste isključili telefon, ponovite gorenavedeni korak 1.

Ako uklonite bateriju, biće resetovane vrednosti vremena i datuma.

Režim za unos simbola

Pritisnite odgovarajući alfanumerički taster da biste uneli simbol.

- Da biste pomerili kursor, pritisnite taster za navigaciju.
- Da biste izbrisali jedan po jedan znak, pritisnite <Obriši>. Da biste izbrisali znakove sa leve strane kursora, pritisnite i držite taster <Obriši>.
- Da biste uneli razmak između znakova, pritisnite [0].
- Da biste uneli znakove interpunkcije, pritisnite [1].

Dodavanje novog kontakta

Vaš telefon je unapred podešen tako da sačuva kontakt u memoriju telefona. Da biste promenili lokaciju memorije, u režimu rada „Meni“ izaberite **Imenik** → **Upravljanje** → **Sačuvaj novi kontakt u** → memorijska lokacija.

1. U pasivnom režimu rada unesite broj telefona i pritisnite <Opcije>.
2. Izaberite **Kreiraj kontakt**.
3. Izaberite tip broja (ako je potrebno).
4. Unesite informacije o kontaktu.
5. Pritisnite taster za potvrdu da biste kontakt dodali u memoriju.

Aktiviranje mobilnog tražioca

Kada se u telefon stavi nova SIM kartica, funkcija mobilnog tražioca automatski šalje broj kontakta na dva broja kako biste lakše pronašli i vratili svoj telefon. Da biste aktivirali mobilnog tražioca:

1. U režimu rada „Meni“ izaberite **Podešavanja** → **Bezbednost** → **Mobilni tražilac**.
2. Unesite lozinku i pritisnite <OK>.

Kada prvi put budete pristupali opciji **Mobilni tražilac**, od vas će biti zatraženo da kreirate i potvrdite lozinku.

3. Listajte nalevo ili nadesno do opcije **Uključeno**.
4. Listajte nadole i pritisnite taster za potvrdu da biste otvorili listu primalaca.
5. Pritisnite taster za potvrdu da biste otvorili listu kontakata.
6. Izaberite kontakt.
7. Izaberite broj (ako je neophodno).
8. Pritisnite taster za potvrdu da biste sačuvali primaoca.
9. Listajte nadole i unesite ime pošiljaoca.
10. Pritisnite taster za potvrdu → **Prihvati**.

Podešavanje i upotreba alarma

Podešavanje novog alarma

1. U režimu rada „Meni“ izaberite **Alarmi**.
2. Izaberite prazno mesto za alarm.
3. Podesite detalje alarma.
4. Pritisnite <Sačuvaj> ili <Opcije> → **Sačuvaj**.

Zaustavljanje alarma

Kada se alarm oglosi:

- Pritisnite <OK> ili taster za potvrdu da biste alarm zaustavili bez opcije „Dremež“.
- Pritisnite <OK> ili taster za potvrdu da biste alarm zaustavili uz uključivanje opcije „Dremež“ ili pritisnite <Dremež> da biste alarm privremeno ugasil u vremenskom periodu na koji je podešena opcija „Dremež“.

Deaktiviranje alarma

1. U režimu rada „Meni“ izaberite **Alarmi**.
2. Izaberite alarm koji želite da deaktivirate.
3. Listajte nalevo ili nadesno do opcije **Isključeno**.
4. Pritisnite <Sačuvaj>.

Ukoliko je baterija uklonjena, zakazani alarm se možda neće oglositi.

SAMSUNG ELECTRONICS

**Izjava o poštovanju standarda (R&TTE)**

Mi,

**Samsung Electronics**

pod sopstvenom odgovornošću, izjavljujemo da je proizvod

**GSM mobilni telefon: GT-E1150**

na koji se ova izjava odnosi, u skladu sa sledećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima.

BEZBEDNOST	EN 60950-1 : 2006+A11:2009
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Ovim izjavljujemo da [su svi neophodni radio testovi sprovedeni i da] je gore navedeni proizvod u skladu sa svim zahtevima Direktive 1999/5/EC.

Procedura procene usklađenosti proizvoda sa standardima navedena u Članu 10, a detaljno izložena u Prilogu [IV] Direktive 1999/5/EC je praćena od strane sledećih obaveštenih tela:

BABT, Forsyth House,  
Churchfield Road,  
Walton-on-Thames,  
Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Identifikaciona oznaka: 0168

**CE0168**

Tehnički dokument se čuva u:

**Samsung Electronics QA Lab.**

i biće dostupan na zahtev.  
(Predstavnik u EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*

2010.11.16  
(mesto i datum izdavanja)

Joong-Hoon Choi / Menadžer laboratorije  
(ime i potpis ovlašćene osobe)

\* To nije adresa Samsungovog servisnog centra. Za adresu ili broj telefona Samsungovog servisnog centra, pogledajte garantni list ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste proizvod kupili.

